

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Байхуров Исмаил Баутдинович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 17.07.2023 13:04:33  
Уникальный программный идентификатор:  
442c337cd125e1d014f62698c9d813e502697764

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Чеченский государственный педагогический университет»**

**Кафедра теории и методики преподавания иностранных языков**

---

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Иностранный язык**

---

**Научная специальность:**

**1.5.15. Экология**

---

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации программы  
аспирантуры:**

**Экология**

---

**2023 г**

## **1. Цель освоения дисциплины**

Основной целью обучения иностранному языку и изучения его аспирантами (соискателями) является совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной и профессиональной деятельности и позволяющей им использовать иностранный язык в научной и профессиональной деятельности.

Задачи:

- формирование коммуникативных компетенций для практического владения иностранным языком;
- развитие у аспирантов (соискателей) умений и навыков самостоятельной работы по повышению уровня владения иностранным языком с целью его использования для осуществления научной и профессиональной деятельности;
- реализация приобретенных речевых умений в процессе поиска, отбора и использования материала на иностранном языке для написания научной работы (научной статьи, диссертации) и устного представления исследования.

Данная дисциплина предусматривает стартовое владение иностранным языком на одном из уровней - B1, B2, C1.

Программа основывается на следующих концептуальных положениях:

- владение иностранным языком является обязательным компонентом профессиональной подготовки современного специалиста;
- аспирантский курс иностранного языка представляет собой звено многоэтапной системы «школа – вуз – послевузовское обучение»;
- курс иностранного языка для аспирантов предполагает достижение профессионального делового уровня владения иностранным языком.

Программа и методические указания включают следующие разделы: 1) пояснительную записку, 2) рабочую программу, содержащую программу самостоятельной работы аспиранта (соискателя), 3) содержание теоретического курса и практических занятий по иностранному языку, 4) содержание и структуру кандидатского экзамена по иностранному языку, 5) литературу.

В третьем разделе сформулированы требования по видам речевой деятельности, предъявлен языковой материал по курсу иностранного языка. Третий раздел также включает структуру курса, формы контроля и некоторые методические рекомендации по обучению видам речевой деятельности.

## **2. Требования к результатам освоения дисциплины**

По итогам освоения курса обучающиеся должны уметь:

- владеть лексическим минимумом до 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 500 терминов по профилирующей специальности;
- владеть грамматикой (морфологическими категориями и синтаксическими единицами и структурами) в объеме, определенном программой, с учетом специфики лексико-грамматического оформления технических документов и научных текстов по технической тематике;
- уметь осуществлять взаимосвязанные виды иноязычной профессионально ориентированной речевой деятельности в области исследования, в том числе:

*в говорении:* владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; владеть диалогической речью в

ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной специальностью;

*в аудировании:* понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки, воспринимать специфику композиционной структуры научного (специального) текста, уметь оценить содержание аудиотекста с точки зрения степени системных связей между фактами и явлениями, аргументированности и важности информации с определенных научных позиций в аспекте научных и профессионально-корпоративных интересов;

*в чтении:* свободно читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки, владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое);

*в письме:* владеть письменной речью в пределах изученного языкового материала, в частности уметь составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме, подготовить в письменной форме сообщение или доклад по проблематике научного исследования, с четкой композиционной структурой в соответствии с лексико-грамматическими и стилистическими нормами изучаемого языка; уметь составлять документы, отчеты; вести научную переписку; составлять заявку на участие в научной конференции, зарубежной стажировке, получение гранта;

*в переводе:* уметь оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде полного и реферативного перевода, резюме в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода; уметь осуществлять письменный перевод научного (специального) текста с иностранного на русский язык в пределах, определенных программой; уметь пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации.

В процессе освоения дисциплины у аспирантов (соискателей) развиваются следующие компетенции:

*Лингвистическая (или языковая) компетенция* предполагает владение системой сведений об изучаемом языке по его уровням: фонетика, лексика, состав слова и словообразование, морфология, синтаксис простого и сложного предложения, основы стилистики текста. Учащийся обладает лингвистической компетенцией, если он имеет представление о системе изучаемого языка и может пользоваться этой системой на практике. На качество языковой компетенции в изучаемом языке влияет не только степень владения им, но и *уровень компетенции аспирантов (соискателей) на родном языке.*

*Коммуникативная (или речевая) компетенция* предполагает знания речевых ситуаций и умения в области четырех основных видов речевой деятельности (говорения, аудирования, чтения и письма). Коммуникативная компетентность подразумевает умение осуществлять иноязычное общение во всех сферах человеческой деятельности с соблюдением социальных норм речевого поведения. Одно из основных умений, формируемых в рамках коммуникативной компетенции, – это умение продуцировать и воспринимать, понимать иноязычные тексты, устные и письменные.

Коммуникативные умения и навыки – это умения и навыки речевого общения, формирование которых возможно только на базе лингвистической или языковой компетенции.

*Межкультурная компетенция* является важным компонентом современной подготовки аспирантов (соискателей) всех специальностей. Это обусловлено межкультурным аспектом профессиональной деятельности современного специалиста любой области, возникающим как следствие интеграции нашей страны в мировое образовательное, информационное, экономическое пространство и ведущего к реальной практической необходимости эффективно осуществлять межкультурную иноязычную коммуникацию в профессиональной сфере.

### 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина 2.1.2 «Иностранный язык» относится ко 2 образовательному компоненту по направлению подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре. Изучается в 1-ом семестре. Промежуточная аттестация – зачет, кандидатский экзамен.

### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины 2.1.2 Иностранный язык составляет 5 з.е. (180 часов). Промежуточная аттестация по дисциплине – 2.3.2. Кандидатский экзамен по иностранному языку – 1 з.е. (36 часов).

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения программы аспирантуры

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Курс			
		1	2	3	4
Контактная работа, ак.ч.	64	64			
в том числе:					
Лекции (ЛК)	32	32			
Лабораторные работы (ЛР)					
Практические/семинарские занятия (СЗ)	32	32			
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	116	116			
Контроль зачет, ак.ч.					
Подготовка к сдаче кандидатского экзамена	36	36			
Общая трудоемкость дисциплины + канд. экзамен	ак.ч.	180	180		
	зач.ед.	5	5		

### 5. Содержание дисциплины

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
1. Фонетика 2. Лексика	1.1. Интонационное оформление предложения (деление на интонационно-смысловые группы-синтагмы, правильная расстановка фразового и в том числе логического ударения, мелодия, паузация).	ЛК, СЗ
	1.2. Словесное, фразовое и логическое ударения в двусложных и в многосложных словах, в том числе в производных и в сложных словах.	ЛК, СЗ
	1.3. Перенос ударения при конверсии. Фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долготы/краткость, закрытость/открытость гласных звуков, звонкость/глухость конечных согласных и т.п.	ЛК, СЗ
	2.1. Формирование лексического запаса аспиранта (соискателя), включающего не менее 5500 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального	ЛК, СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
	словаря, в том числе примерно 500 терминов по профилирующей специальности.	
	2.2.Специфика лексических средств текстов по специальности. Многозначность служебных и общенаучных слов. Механизмы словообразования (в том числе терминов и интернациональных слов). Явления синонимии и омонимии.	ЛК, СЗ
	2.3.Употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи. Слова, словосочетания и фразеологизмы, характерные для устной речи в ситуациях делового общения.	ЛК, СЗ
	2.4.Сокращения и условные обозначения, правила прочтения формул, символов и т.п.	ЛК, СЗ
	2.5.Ведение рабочего словаря терминов и слов, которые имеют свои оттенки значений.	ЛК, СЗ
3.Грамматика	3.1.Средства выражения и распознавания главных членов предложения. Определение границ членов предложения (синтаксическое членение предложения).	ЛК, СЗ
	3.2.Сложные синтаксические конструкции, типичные для стиля научной речи. Обороты на основе неличных глагольных форм.	ЛК, СЗ
	3.3.Пассивные конструкции. Многоэлементные определения (атрибутные комплексы).	ЛК, СЗ
	3.4.Усеченные грамматические конструкции (бессоюзные придаточные, эллиптические предложения и т.п.).	ЛК, СЗ
	3.5.Эмфатические и инверсионные структуры.	ЛК, СЗ
	3.6.Средства выражения смыслового (логического) центра предложения и модальности.	ЛК, СЗ
	3.7.Порядок слов в коммуникативных типах предложений, внутри повествовательного предложения.	ЛК, СЗ
	Употребление строевых грамматических элементов (местоимений, вспомогательных глаголов, наречий, предлогов, союзов).	ЛК, СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
	3.8.Глагольные формы, типичные для устной речи. Степени сравнения прилагательных и наречий.	ЛК, СЗ
	3.9.Видо-временные формы причастия, его функции в предложении. Независимый причастный оборот.	ЛК, СЗ
	3.10.Герундий, герундиальные обороты. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом.	ЛК, СЗ
	3.11.Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме Continuous или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание.	ЛК, СЗ
	3.12.Местоимения, слова-заместители ( <i>that (of), those (of), this, these, do, one, ones</i> ), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты ( <i>as ... as, not so ... as, the ... the</i> ).	ЛК, СЗ

## 6.. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ауд. 4-04. Аудиторная доска, мебель (столы ученические, стулья ученические) на 50 посадочных мест, компьютер - 1, проектор -1, интерактивная доска - 1
Лаборатория	Аудитория для проведения лабораторных работ, индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и оборудованием.	

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ауд. 4-04. Аудиторная доска, мебель (столы ученические, стулья ученические) на 50 посадочных мест, компьютер - 1, проектор -1, интерактивная доска - 1
Компьютерный класс	Компьютерный класс для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная персональными компьютерами (в количестве ___шт.), доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	Ауд. 4-04 Компьютеры с выходом в Интернет и доступом в электронную информационно-образовательную среду вуза, технические средства для отображения мультимедийной или текстовой информации: мультимедиа проектор, экран, акустическая система. Мебель (столы ученические, стулья ученические) на 50 посадочных мест.
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Ауд. 4-04. Аудиторная доска, мебель (столы ученические, стулья ученические) на 50 посадочных мест, компьютер - 1, проектор -1, интерактивная доска - 1

## 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### Основная литература:

1.Бобрицкая, Ю. М. Иностранный язык. Развитие навыков научной коммуникации : учебное пособие / Ю. М. Бобрицкая. — Санкт-Петербург : СПбГЛТУ, 2018. — 108 с. — ISBN 978-5-9239-1050-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/113319> (дата обращения: 28.08.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Иностраный язык (английский) : учебно-методическое пособие / составители Е. А. Красильщик [и др.]. — пос. Караваево : КГСХА, 2016. — 26 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/133540> (дата обращения: 28.08.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Крупченко, А. К. Английский язык для педагогов: academic english (B1–B2) : учебное пособие для вузов / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов, Е. В. Прилипка ; под общей редакцией А. К. Крупченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 204 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10843-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/498955> (дата обращения: 28.08.2022).

*Дополнительная литература:*

1. English for science : учебно-методическое пособие / составители Н. С. Кресола, С. Э. Кегеян. — Сочи : СГУ, 2018. — 50 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/147880> (дата обращения: 28.08.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Климова, И. И. Английский язык : учебное пособие / И. И. Климова, Н. М. Лизунова, А. Ю. Широких. — Москва : Финансовый университет, 2016. — 128 с. — ISBN 978-5-7942-1375-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/208319> (дата обращения: 28.08.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Храмцова, Т. Г. Немецкий язык : учебно-методическое пособие / Т. Г. Храмцова. — Красноярск : КрасГАУ, 2015. — 30 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/187333> (дата обращения: 28.08.2022). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС ЧГПУ и сторонние ЭБС:

2. - Электронно-библиотечной системе IPR SMART

([www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru))

3. Образовательной платформе «ЮРАЙТ» (<https://urait.ru/>)

4. ЭБС «Лань» (<https://e.lanbook.com/>)

4. МЭБ (Межвузовская электронная библиотека) НГПУ. (<https://icdlib.nspu.ru/>)

(доступ по IP адресам)

**8. Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля**

**8.1. Курс занятий по дисциплине «Иностранный язык».**

Самостоятельная работа аспирантов (соискателей) включает выполнение перевода, реферирование и аннотирование научных публикаций по теме своей специальности на иностранном языке.

При выполнении самостоятельной работы аспиранты (соискатели) пользуются литературой, рекомендуемой их научными руководителями.

1. Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения.

2. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные.

3. Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Согласование времен.

4. Неличные формы глагола. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства.

5. Синтаксические конструкции: оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом); оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном

сказуемом (*be + инф.*) и в составном модальном сказуемом; (оборот «*for + smb. to do smth.*»).

6. Видо-временные формы причастия, его функции в предложении. Независимый причастный оборот.

7. Герундий, герундиальные обороты. Сослагательное наклонение.

8. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом.

9. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции в форме Continuous или пассива; инвертированное придаточное уступительное или причины; двойное отрицание.

10. Местоимения, слова-заместители (*that (of), those (of), this, these, do, one, ones*), сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (*as ... as, not so ... as, the ... the*).

## **8.2. Перечень контрольных вопросов для сдачи кандидатского минимума по иностранному языку**

На кандидатском экзамене аспирант (соискатель) должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения и научной деятельности.

Аспиранты (соискатели) должны продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Объектом контроля на экзамене являются навыки изучающего и беглого чтения.

В первом случае оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода, а также составления резюме на иностранном языке.

Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, т.е. отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Резюме прочитанного текста оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, содержательности, смысловой и структурной завершенности.

При беглом чтении оценивается умение в течение короткого времени (5 минут) определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора.

Передача извлеченной информации осуществляется на русском языке, оцениваются объем и правильность извлеченной информации.

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа.

На первом этапе аспирант (соискатель) выполняет письменный перевод научного текста по специальности. Объем текста – 15 000 печатных знаков.

Успешное выполнение письменного перевода является условием допуска ко второму этапу экзамена. Качество перевода оценивается по зачетной системе.

Второй этап экзамена включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение и письменный перевод оригинального текста по специальности. Объем - 2500 печатных знаков. Время выполнения работы 45 минут. Форма проверки – передача извлеченной информации осуществляется на языке обучения.

2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем – 1500 печатных знаков. Время выполнения – 5 минут. Форма проверки – передача извлеченной информации на языке обучения.

3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя).

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА  
МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

*«Утверждено»*

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_

А.А. Яхьяева

Протокол №\_ заседания

кафедры теории и методики преподавания иностранных языков

от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 202\_ г.

**Билет кандидатского экзамена по дисциплине  
«Иностранный язык»**

**БИЛЕТ № 1**

1. Прочитайте и переведите научный текст по специальности.
2. Прочитайте и перескажите текст на иностранном языке.
3. Расскажите о себе и о своей научной деятельности на иностранном языке.

Преподаватель \_\_\_\_\_ А.Ш. Давлетукаева

РАЗРАБОТЧИКИ:

К.п.н., доцент

А.А. Яхьяева

Заведующий кафедрой

А.А. Яхьяева

26.04.2023

## 9. ЛИСТ ОБНОВЛЕНИЯ РАЗДЕЛА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

<b>Раздел (подраздел), в который вносятся изменения</b>	<b>Основания для изменений</b>	<b>Краткая характеристика вносимых изменений</b>	<b>Дата и номер протокол заседания кафедры</b>